

## Phẩm 9: TOÀN THÂN XÁ LỢI

Khi ấy, Đức Thế Tôn bảo đại chúng:

–Ta nhớ công đức xưa kia Ta đã hành xả thân lại thọ thân chẳng phải một chẳng phải hai. Nay Ta sẽ nói cho các ông về pháp nhất hành. Sao gọi là pháp nhất hành?

Đại địa chủng này dày tám mươi bốn vạn ức dặm mới có gió lớn dày tám mươi bốn vạn ức dặm, dưới gió có lửa dày tám mươi bốn vạn ức dặm, dưới nước có lửa dày tám mươi bốn vạn ức dặm, dưới lửa có cát dày tám mươi bốn vạn ức dặm, dưới cát có cõi Kim cang dày tám mươi bốn vạn ức dặm. Toàn thân xá-lợi của chư Phật đều ở trong cõi Kim cang ấy.

Cõi Kim cang dày tám mươi bốn vạn ức dặm, phía dưới có xá-lợi thân vụn nát của chư Phật đều ở trong cõi ấy. Cõi ấy có cõi Phật Diệu Âm, Phật hiệu Bất Trụ Như Lai, đầy đủ mười tôn hiệu, hiện đang giảng nói pháp, lời nói đầu thiện, lời nói giữa thiện, lời nói cuối cũng thiện, tịnh tu phạm hạnh, thành tựu quốc độ. Xá-lợi Phật ấy rất nhỏ, có thể hiện thân Phật có quyến thuộc đệ tử vây quanh để giáo hóa. Như ngày nay, Ta ở trong thai giảng nói pháp, chúng sinh ấy không thấy Ta. Chúng sinh của Ta không thấy cõi kia, phá hữu đến vô, luôn luôn vắng lặng, tánh trụ vào chỗ vô ngại. Đó gọi là do một xá-lợi chiêu cảm ra.

Phật lại bảo các đại chúng:

–Phía dưới thân vụn xá-lợi dày tám mươi bốn vạn ức dặm có cõi tên Thanh Tịnh, Phật hiệu Biến Quang, có đầy đủ mười tôn hiệu. Phật ấy hiện đang thuyết pháp, lời nói đầu, giữa, cuối đều thiện, tịnh tu phạm hạnh. Mỗi màu sắc ánh sáng của Phật ấy khác nhau, mỗi ánh sáng đều hóa thành mỗi Đức Phật, mỗi Đức Phật đều nói hết sáu độ vô cực.

Sáu độ đó là gì? Là bố thí, trì giới, nhẫn nhục, tinh tấn, thiền

định, trí tuệ. Đức Phật dùng phương tiện thiện xảo điều phục tâm thức, không ngu si, không dâm, không ham muốn; quan sát rất rõ về các pháp giống như trăng xua tan mây; tự quán thân mình như ta không khác, tâm đặc không định, đều được thành tựu tất cả; ngồi ngay thẳng nơi đạo tràng, ca ngợi xiển dương chánh pháp, tâm không sợ hãi.

Cách cỡi Phật Quang Minh này về phương dưới tám mươi bốn vạn ức dặm có cỡi tên Thí Vô Tận Tàng, Phật hiệu Quán Trợ Như Lai, đầy đủ mười tôn hiệu, hiện đang thuyết pháp, lời nói đầu, giữa, cuối đều thiện, luôn tu phạm hạnh, bố thí tài vật. Người nào tuân theo đều đắc đạo quả. Đó gọi là sự bố thí hiếm có của Như Lai.

Dưới thế giới Vô Tận có thế giới Pháp Cổ dày tám mươi bốn vạn ức dặm, có Phật hiệu Thiện Kiến, đầy đủ mười tôn hiệu, hiện đang thuyết giảng pháp. Chúng sinh nơi cỡi Phật ấy không có nhiều tên, đều cùng một chữ, một họ, nghe pháp hiểu ngay không cần phải suy nghĩ lại. Chính cỡi ấy mới có toàn thân xá-lợi. Ưc ngàn vạn Đức Phật ở quá khứ đều lưu xá-lợi lại nơi đây. Xá-lợi ở cỡi ấy Ta cũng có phần, chẳng phải một chẳng phải hai. Xá-lợi Phật ấy không có trụ xứ, cũng chẳng phải không trụ, qua lại xoay vần trong hằng hà sa cỡi; tương ánh sáng đầy đủ, theo căn cơ của chúng sinh mà giáo hóa, không có ai biếng trễ, đoạn diệt ba mươi mốt ức kiết sử và hai vạn hai ngàn vọng tưởng ràng buộc; có mười tám pháp bất cộng thù thắng, thị hiện giáo hóa, thọ chứng vô úy.

Khi ấy, Đức Thế Tôn nói kệ:

*Ta từ vô số kiếp  
Qua lại đường  
sinh tử Xả thân lại  
thọ thân Không lìa  
sinh bào thai. Nghĩ  
việc Ta trải qua Nhớ  
rõ không sai sót*

---

*Thường làm thân  
chó trắng Xương chất ức  
Tu-di.*

*Lấy kim đâm  
xuống đất Đều gập  
thân thể Ta Huống  
gì chó màu khác*

*Số ấy không thể  
lường. Ta luôn giữ  
tâm mình Không cho  
nó buông lung Như  
người đứng Tu-di Giữ  
bình thuốc bất tử.*

*Người ở dưới  
nâng bình Rót thuốc  
không rót ngoài Trong  
lúc gian nan ấy*

*Bị thổi theo  
gió núi. Thân phàm  
phu như bụi Chỉ trừ  
người bát trụ Hai  
người giữ bình này  
Ai là người tối  
thắng.*

*Người ở dưới  
chánh niệm Luôn sợ  
ngã hai bên*

*Thọ lạc không  
mất nghĩa Nên gọi  
đạo thần túc.*

*Người trên  
đại từ bi Nói ngay  
không tra cứu Ý*

*thức đều khác nhau*

*Thành đạo  
cũng như vậy. Ta ở  
cõi khổ nhĩn*

*Thành Phật giống  
người dưới Tích hạnh a-  
tăng-kỳ*

*Mới đạt thành  
Phật đạo. Cõi này  
đến cõi kia*

*Trải ngàn ức như vậy  
Như kim quặng  
xuống biển Thò tay liền  
lấy được.*

*Không tuệ cầu  
tháo nước Nhiều kiếp  
không lấy được Người  
ngu si thế gian Không  
phân biệt thiện, ác.  
Núi Tu-di bốn báu*

*Nói là đồng than khói*

*Đại bàng vua  
loài chim Lại cho là  
ve, muối.*

*Trùng ở dấu  
chân bò Không thấy  
biển rộng lớn Nhật  
quang là dạn nắng  
Người ngu cho ngọn  
lửa. Pháp ấy Ta đâu  
tạo Người ngu tự làm  
ra Thức ra vào liên  
tục*

*Tinh luyện thuật đạo thành.*

Khi ấy, Đức Thế Tôn liền đọc chú:

–Y nhĩ ma nhĩ, trà thệ ly thệ thuần đồng xí ly xí ly.

Bấy giờ, Đại Thiên vương Tỳ-sa-môn liền đứng dậy, đầu mặt đảnh lễ nơi chân Phật, thưa:

–Thưa Thế Tôn! Con luôn ủng hộ thiện nam, thiện nữ, người thiện hành pháp, ủng hộ ba ánh sáng ba bóng của thân người ấy. Ba ánh sáng ba bóng là gì? Như ngày nay con thống lãnh chúng La-sát, là bóng của thân, bóng thân của thân, bóng của bóng. Ánh của thân là gì? Bóng thân của thân là gì? Bóng của bóng là gì?

Khi ấy, Đức Thế Tôn nói kệ:

*Thân do bốn đại hợp  
Địa, thủy, hỏa,  
phong thành Qua lại ở  
xoay vẫn*

*Ở cũng không  
thấy ở. Thân và thân  
của thân Hết đời lại  
thoát thân Nghĩa ba  
câu bóng bóng Như  
Phật lưu thân quang.  
Vải gói thuốc ma kỳ  
Cách xa mùi vẫn  
thơm Pháp giải thoát  
của Phật Thanh tịnh  
không tỳ vết Bóng  
thân thân giáo hóa  
Độ người không được  
độ.*

*Ai thấy pháp thân  
tướng Nhập định niệm*

*thân thân Bóng bóng  
không hồ nghi Đều  
thành đạo vô thượng.*

Khi ấy, Thiên vương Đề-đầu-lại-trá muốn ủng hộ các pháp sư liền nói chú:

–Y hê, ma hê, diêm phù, diêm lam phù đột đột lặc xí. Ta sẽ ủng hộ pháp sư trong ức ngàn trăm vạn do-tuần để không có ai quấy nhiễu vị ấy được.

Thiên vương Tỳ-lâu-lặc-xoa liền đứng dậy thưa Phật:

–Con cũng sẽ ủng hộ Pháp sư chân thật. Và liền nói chú:

–Già lê, già lê, ni trĩ, cứu bát trĩ, làm cho trong ức trăm vạn do-tuần không có ai làm hại quấy nhiễu cả.

Thiên vương Tỳ-lâu-bác-xoa liền đứng dậy, đầu mặt lạy sát chân Phật và thưa:

–Bạch Thế Tôn! Con sẽ ủng hộ vị pháp sư chân chánh. Và liền nói chú:

–Xá nhĩ, xá nhĩ, bát bà thiên ma lâu hê, khiến cho trong trăm ức do-tuần, không có ai đến quấy nhiễu.

Bấy giờ, Đức Thế Tôn liền nói kệ:

*Hoa thơm sắp  
tuyệt đẹp Cảm động  
các cõi Phật Do Phật  
không tưởng niệm  
Thành Phật trọn vẹn  
đạo. Sức nhẫn không  
biên giới Phá hữu – vô  
ba thừa Tướng toàn  
thân xá-lợi Rất nhỏ  
như bụi trần.*

*Cứu giúp cả  
hàng sa Không đọa  
ba đường ác Phật*

---

*hiện kiếp cần khổ  
Che chở hành đại  
bi.*

*Chúng sinh không biên giới*

*Để thành đạo vô thượng.*

Khi ấy, trong pháp hội có ba mươi hai ức chúng sinh liền phát tâm Bồ-đề cầu đạt đạo quả vô thượng bình đẳng.

